

H. I. THORSTEINSSON

SALVE REGINA

blandaðar raddir
SATB divisi



THORSTEINSSON
publishing

SALVE REGINA

úr *Liber usualis*

Salve, Regina, mater misericordiae:
Vita, dulcedo, et spes nostra, salve.
Ad te clamamus, exsules, filii Hevae.
Ad te suspiramus, gementes
et flentes in hac lacrimarum valle.
Eia ergo, Advocata nosta, illos tuos
misericordes oculos ad nos converte.
Et Jesum, benedictum fructum ventris tui,
nobis post hoc exsilium ostende.
O clemens: O pia: O dulcis Virgo Maria.

Þýðing:

Heil sért þú, drottning, móðir miskunnarinnar,
líf vort, unun og von, heil sért þú.
Til þín hrópum vér, útlæg börn Evu.
Til þín andvörpum vér, stynandi
og grátandi í þessum táradal.
Talsmaður vor,
lítt þú miskunnarríkum augun þínum til vor
og sýn þú oss eftir þennan útleigðartíma,
Jesúm, hinn blessaða ávöxt þíns.
O þú milda, ástríka og ljúfa María mey.

Latneskur helgitexti

Translation:

O, holy Queen, Mother of Mercy,
Hail our life, our sweetness and our hope.
To thee do we cry, Poor banished children of Eve;
To thee do we send up our sighs, Mourning
and weeping in this valley of tears.
Turn then, most gracious advocate,
Thine eyes of mercy towards us;
And after this our exile, Show unto us
the blessed fruit of thy womb, Jesus.
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Latin Religious text

SALVE REGINA

SSATB a cappella

H. I. THORSTEINSSON

Andante ♩ = 55

S. *mp*
Sal-ve Re-gi - na, ma-ter mi-se-ri - cor - di-ae,

A. *mp*
Sal-ve Re-gi - na, ma-ter mi-se-ri - cor - di-ae,

T. *mp* *mf*
Sal - ve sal-ve sal - ve sal - ve sal-ve sal - ve

B. *mp* *mf*
Sal - ve sal-ve sal - ve sal - ve Re - gi - na sal-ve sal - ve

4 *mf* *f*
sal ve Re-gi - na, ma-te 1, dul-ce-do, et spes nost ra,

mf
sal ve Re-gi - na, ma-te 1, dul-ce-do, et spes nost ra,

8 sal - dul-ce-do, sal - ve

sal - ve Re - gi - na sal-ve sal-ve dul-ce-do, sal - ve Re

7
vi - ta, dul - ce - do, et spes nost - ra, sal - ve ma-ter mi - se - ri - cor - di

vi - ta, dul - ce - do, et spes nost - ra, sal - ve ma-ter mi - se - ri - cor - di

8 sal - ve sal - ve sal - ve sal - ve Re - gi - na,

gi - na sal - ve sal - ve Re - gi - na,

Allegro moderato ♩ = 110

10

ff

ae. Ad te cla - ma - mus ad te cla -

ff

ae. Ad te cla - ma - mus ex - su - les fi - li - i

ff

Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi - li - i E - vae. Ad te su - spi -

ff

Ad te cla - ma - mus ad te cla - ma - mus,

13

ma - mus, va - le. Advo

E - vae. Ad te s

ra - mus, ge - men - tes e

Ad te su - spi - ra - mus, ge - men - tes et flen - tes in la - cri - ma - rum, E - ja er - go, Advo

HP

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

va - le. Advo

va - le. Advo

17

Meno mosso ♩ = 100

mf

ca - ta nost - ra, mi - se - ri - cor - des o - cu - los Et Je - sum,

mf

ca - ta nost - ra, mis - e - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver -

mf

ca - ta nost - ra, il - os tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver -

mf

ca - ta nost - ra, il - os tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver -

23 *mp*

be ne-dic - tum fruc-tum ven-tris tu - i, et Je - sum, et

mp

te con - ver - te, ad nos con - ver - te con -

mp

te con - ver - te, ad nos con - ver - te con -

mp

te con - ver - te, ad nos con - ver - te, no - bis post hoc ex-

28 *p* *calmo*

Je - sum, - a: O

p

ver - te, O

f

ver - te, O

HP

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

O dul - cis

O dul - cis

no

si - li-um os - ten - de: O pi - a: O

32 *pp*

dul - - cis Vir - go Ma - ri - a Ma -

pp

Vir - go Ma - ri - a Ma - ri - a Ma -

pp

Vir - go Ma - ri - a Ma - ri - a Ma -

pp

dul - - cis Vir - go Ma - ri - a Ma -

35

ri - a O a - ri - a.

ri - a O a - ri - a.

ri - a O a - ri - a.

ri - a O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.

HP

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

LIBER USUALIS

KAUP

Vinsamlegast sendið beiðni um kaup í gegnum netfangið:

thorsteinssonpublishing@gmail.com

Kaupa þarf eintak fyrir hvern og einn flytjanda. Prentuð eintök eru unnin á vandaðan pappír af faglegri prentþjónustu.

Áætlað verð (fer eftir gengi ísl. krónunnar hverju sinni):

1. prentað eintak: 1.932 kr. 1. niðurbýlt eintak: 966 kr.
2. prentuð eintök: 3.866 kr. 2. niðurbýlt eintök: 1.933 kr.
3. prentuð eintök: 5.798 kr. 3. niðurbýlt eintök: 2.899 kr.
4. prentuð eintök: 7.730 kr. 4. niðurbýlt eintök: 3.865 kr.
5. prentuð eintök: 9.664 kr. 5. niðurbýlt eintök: 4.832 kr.
6. prentuð eintök: 11.596 kr. 6. niðurbýlt eintök: 5.798 kr.
7. prentuð eintök: 13.528 kr. 7. niðurbýlt eintök: 6.764 kr.
8. prentuð eintök: 15.460 kr. 8. niðurbýlt eintök: 7.730 kr.
9. prentuð eintök: 17.394 kr. 9. niðurbýlt eintök: 8.697 kr.
10. prentuð eintök: 19.326 kr. 10. niðurbýlt eintök: 9.663 kr.
15. prentuð eintök: 21.258 kr. 15. niðurbýlt eintök: 10.629 kr.
20. prentuð eintök: 23.192 kr. 20. niðurbýlt eintök: 11.596 kr.
25. prentuð eintök: 25.124 kr. 25. niðurbýlt eintök: 12.562 kr.
30. prentuð eintök: 27.056 kr. 30. niðurbýlt eintök: 13.528 kr.
35. prentuð eintök: 28.990 kr. 35. niðurbýlt eintök: 14.495 kr.
40. prentuð eintök: 30.922 kr. 40. niðurbýlt eintök: 15.461 kr.
45. prentuð eintök: 32.854 kr. 45. niðurbýlt eintök: 16.427 kr.
50. prentuð eintök: 34.786 kr. 50. niðurbýlt eintök: 17.393 kr.
55. prentað eintak: 36.720 kr. 55. niðurbýlt eintök: 18.360 kr.
60. prentuð eintök: 38.652 kr. 60. niðurbýlt eintök: 19.326 kr.
65. prentuð eintök: 40.584 kr. 65. niðurbýlt eintök: 20.292 kr.
70. prentuð eintök: 42.518 kr. 70. niðurbýlt eintök: 21.259 kr.
75. prentuð eintök: 44.450 kr. 75. niðurbýlt eintök: 22.225 kr.

PURCHASE

To purchase the score please contact:

thorsteinssonpublishing@gmail.com

Outside of Iceland it is only possible to order digital copies, one for each person performing. PayPal is the only payment method.

Price:

X 1. digital copy: 7,5 USD
X 2. digital copies: 15 USD
X 3. digital copies: 22,5 USD
X 4. digital copies: 30 USD
X 5. digital copies: 37,5 USD
X 6. digital copies: 45 USD
X 7. digital copies: 52,5 USD
X 8. digital copies: 60 USD
X 9. digital copies: 67,5 USD
X 10. digital copies: 75 USD
X 15. digital copies: 82,5 USD
X 20. digital copies: 90 USD
X 25. digital copies: 97,5 USD
X 30. digital copies: 105 USD
X 35. digital copies: 112,5 USD
X 40. digital copies: 120 USD
X 45. digital copies: 127,5 USD
X 50. digital copies: 135 USD
X 55. digital copies: 142,5 USD
X 60. digital copies: 150 USD
X 65. digital copies: 157,5 USD
X 70. digital copies: 165 USD
X 75. digital copies: 172,5 USD